

# Les Règles d'Introduction à la Régate

V2 édition mars 2026

Ces règles inspirées des RCV définissent les droits et devoirs des concurrents entre eux pendant cette compétition

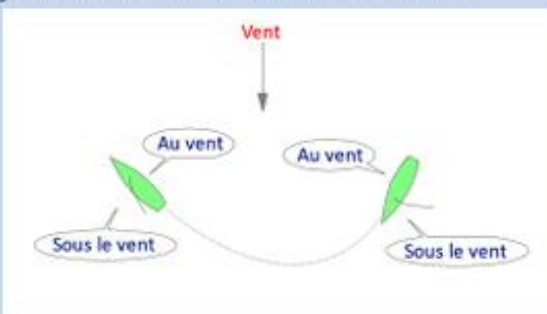
## Règles fondamentales

- Vous devez apporter toute l'aide possible à toute personne ou à tout bateau en danger.
- Vous devez respecter les principes de sportivité et de jeu loyal, c'est-à-dire ne pas tricher, respecter les règles, et effectuer une pénalité si vous réalisez que vous avez enfreint une règle.
- Vous devez éviter toute collision avec un autre bateau.

## Quelques définitions

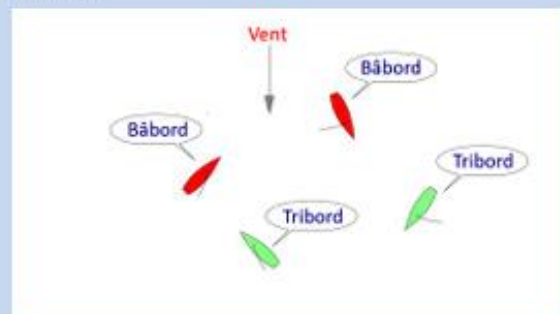
### Sous le vent et Au vent :

Le côté *sous le vent* de votre bateau est le côté où se trouve votre grand-voile. Le côté *au vent* est l'autre côté.



### Bâbord et Tribord :

Vous êtes *Bâbord* ou *Tribord* en fonction de votre côté qui reçoit le vent.



### Engagement et Route libre Devant-Derrière :

Les bateaux ne sont pas engagés

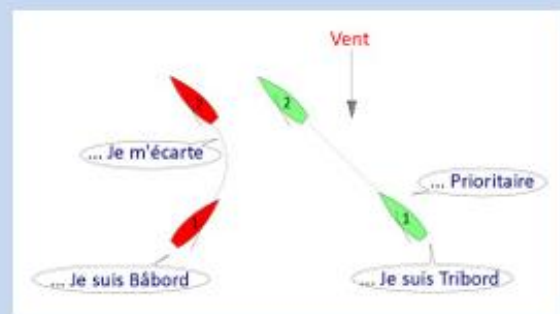
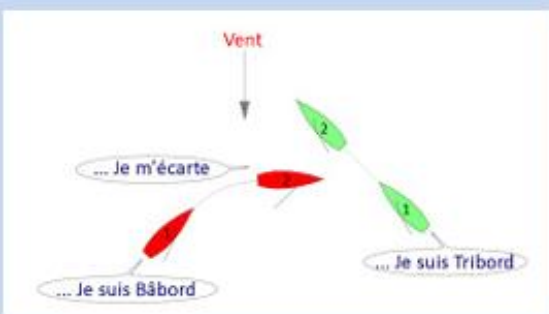


Les bateaux sont engagés



## Règles quand les bateaux se rencontrent

- Bords opposés** : Lorsque vous-même et l'autre bateau êtes sur des bords opposés, si vous êtes bâbord vous devez vous maintenir à l'écart du bateau qui est tribord.



**Même bord** : Lorsque vous-même et l'autre bateau êtes sur le même bord, vous devez vous maintenir à l'écart de l'autre bateau :



**Changement de bord** : Lorsque vous changez de bord en virant de bord, vous devez vous maintenir à l'écart des autres bateaux.



## Priorité au départ



## Priorité sur bords opposés à l'approche d'une marque



## Engagement à la bouée

Pour passer une marque ou un obstacle, vous devez laisser de la place et vous écarter par rapport au(x) bateau(x) qui passe(nt) la marque ou l'obstacle, lorsqu'il(s) est(ont) engagé(s) entre vous et la marque ou l'obstacle.





- ▶ La place à laisser doit être suffisante pour que les bateaux engagés à l'intérieur puissent passer la marque ou l'obstacle en toute sécurité sans toucher.
- ▶ Pour passer une marque, les positions « à l'intérieur/à l'extérieur » ou « devant/derrière » se jugent quand le premier bateau arrive dans la zone, c'est-à-dire à 3 longueurs de la marque
- ▶ En cas de doute sur l'engagement, on considérera que les bateaux ne sont pas engagés.

## Autres règles

- ▶ Au signal de départ, vous devez être derrière la ligne de départ, sinon vous devez revenir complètement du côté pré-départ
- ▶ Après le signal de départ, vous devez effectuer le parcours défini par les organisateurs de la course.
- ▶ Vous ne devez pas toucher une marque du parcours
- ▶ Si vous réalisez avoir enfreint une règle de priorité, vous devez effectuer une pénalité en faisant faire à votre bateau un tour, comprenant un virement de bord et un empannage.
- ▶ Si votre infraction a occasionné un dommage ou une blessure, vous devez abandonner la course
- ▶ En cas de litige, vous pouvez vous adresser, après la course, à l'arbitre désigné. Les décisions de l'arbitre et des observateurs sont définitives.

## Procédure de départ

Les départs des courses seront donnés en application de la règle 26, avec le signal d'avertissement envoyé 5 minutes avant le signal de départ.

Signal	Pavillon et signal sonore	Minutes avant le départ	Pavillons
Avertissement	Pavillon de série Un signal sonore	5	↑ <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Série</span>
Préparatoire	Pavillons P,I,U ou Noir Un signal sonore	4	↑ 
Une minute	Amené du pavillon préparatoire Un signal sonore long	1	↓ 
Départ	Amené du pavillon de série Un signal sonore	0	↓ <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Série</span>

Le signal d'avertissement de chaque classe suivante doit être fait avec ou après le signal de départ de la classe précédente.

### Pavillon P



**Obligation** : être sous le vent de la ligne au départ au signal de départ ( on peut être au vent et revenir du bon côté au dernier moment)

**Correction pour un départ volé** : revenir couper la ligne en sens inverse et repartir.

### Pavillon I Règle 30.1



**Obligation** : ne pas être du côté au vent de la ligne et de ses prolongements dans la dernière minute

**Correction pour un départ volé** : revenir couper la ligne, mais en contournant l'une des extrémités.

### Pavillon U Règle 30.3



**Obligation** : ne pas être dans le triangle formé par les extrémités de la ligne de départ et la première marque dans la dernière minute

**Correction pour un départ volé** : pas de correction le bateau est disqualifié.

Si un bateau enfreint cette règle et est identifié, il doit être disqualifié sans instruction, sauf si le départ de la course est redonné (rappel général) ou si elle est recourue.

### Pavillon noir Règle 30.4



**Obligation** : ne pas être dans le triangle formé par les extrémités de la ligne de départ et la première marque dans la dernière minute

**Correction pour un départ volé** : pas de correction le bateau est disqualifié.

. Si un bateau enfreint cette règle et est identifié, il doit être disqualifié sans instruction, même si le départ de la course est redonné (rappel général) ou si la course est recourue.

## SIGNAUX DE COURSE

Les significations des signaux visuels et sonores sont données ci-dessous. Une flèche pointant vers le haut (↑) ou le bas (↓) signifie qu'un signal visuel est envoyé ou affalé. Un point (●) signifie un signal sonore ; cinq tirets courts (- - - -) signifient des signaux sonores répétitifs ; un tiret long (—) signifie un signal sonore long.

Quand un signal visuel est envoyé au-dessus d'un pavillon de classe, d'un pavillon de flotte, d'un pavillon de la compétition ou d'un pavillon de zone de course, le signal s'applique seulement à cette classe, flotte, compétition ou zone de course.

### SIGNAUX PRÉPARATOIRES



↑● ↓—

**P** Signal préparatoire.



↑● ↓—

**I** La règle 30.1 s'applique.



↑● ↓—

**Z** La règle 30.2 s'applique.



↑● ↓—

**U** La règle 30.3 s'applique.



↑● ↓—

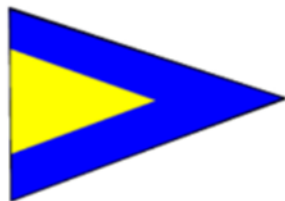
**Pavillon noir.** La règle 30.4 s'applique.

### SIGNAUX DE RAPPEL



↑●

**X** Rappel individuel.



↑●● ↓●

**Premier substitut** Rappel général.

Le signal d'avertissement sera fait 1 minute après l'affalé.

## BOUEE DE DEGAGEMENT



**D** au plus tard au signal d'avertissement

Signifie qu'une bouée de dégagement est mouillée, sous cap et sa distance seront indiqués. Elle sera à laisser à bâbord.



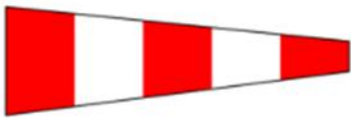
**D + Vert**, la marque de dégagement est à laisser à tribord.

## PARCOURS RÉDUIT



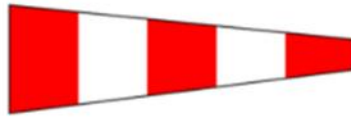
5 Le parcours a été réduit. La règle 32.2 s'applique.

## SIGNAUX DE RETARD



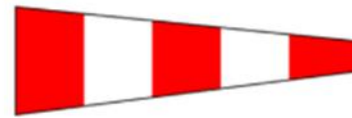
### Aperçu

Les courses dont le départ n'a pas été donné sont *retardées*. Le signal d'avertissement sera fait 1 minute après l'affalé sauf si, à ce moment-là, la course est *retardée* à nouveau ou *annulée*.



### Aperçu sur H

Les courses dont le départ n'a pas été donné sont *retardées*. Signaux ultérieurs à terre.



### Aperçu sur A

Les courses dont le départ n'a pas été donné sont *retardées*. Plus de courses aujourd'hui.

## Aperçu sur flamme numérique 1 - 9

*Retard* de 1 à 9 heures après l'heure prévue de départ.



Flamme numérique 1 ↑ ● ● ↓ ●



Flamme numérique 2 ↑ ● ● ↓ ●



Flamme numérique 3 ↑ ● ● ↓ ●



Flamme numérique 4 ↑ ● ● ↓ ●



Flamme numérique 5 ↑ ● ● ↓ ●



Flamme numérique 6 ↑ ● ● ↓ ●



Flamme numérique 7 ↑ ● ● ↓ ●



Flamme numérique 8 ↑ ● ● ↓ ●



Flamme numérique 9 ↑ ● ● ↓ ●

## SIGNAUX D'ANNULATION



**N** Toutes les courses en cours sont *annulées*. Revenez sur la zone de départ.  
Le signal d'avertissement sera fait 1 minute après l'affalé sauf si, à ce moment-là, la course est *annulée* à nouveau ou *retardée*.



**N sur H** Toutes les courses en cours sont *annulées*. Signaux ultérieurs à terre.



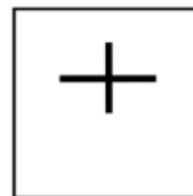
**N sur A** Toutes les courses en cours sont *annulées*. Plus de courses aujourd'hui.

## SÉCURITÉ



**V** Veiller le canal du comité de course pour recevoir des instructions de sécurité (voir règle 37).

## CHANGER LE BORD SUIVANT



**C** La position de la marque suivante a été changée :

à tribord ;

à bâbord ;

pour diminuer la longueur du bord ;

pour augmenter la longueur du bord ;

## AUTRES SIGNAUX



**L** À terre : Un avis aux concurrents a été publié.  
Sur l'eau : Venez à portée de voix ou suivez ce bateau.

**M** L'objet arborant ce signal remplace une marque manquante.

**Y** Portez un équipement individuel de flottabilité (voir la règle 40).

(Pas de signal sonore)

Pavillon **Orange**.  
Le mât arborant ce pavillon est une extrémité de la ligne de départ.

(Pas de signal sonore)

Pavillon **Bleu**.  
Le mât arborant ce pavillon est une extrémité de la ligne d'arrivée.



**O** , la prochaine marque de parcours sera la bouée A2 (IC 14.3)



Pavillon Code Marine :  
November(Alphabétique)



Pavillon Code Marine :  
Charlie(Alphabétique)